

Roch-Olivier Maistre,
Président du Conseil d'administration
Laurent Bayle,
Directeur général

Vendredi 25 novembre
Transgender Warriors

Dans le cadre du cycle **Masculin / Féminin**
Du 15 au 26 novembre

Vous avez la possibilité de consulter les notes de programme en ligne, 2 jours avant chaque concert,
à l'adresse suivante : **www.citedelamusique.fr**

Transgender Warriors | Vendredi 25 novembre

Cycle Masculin / Féminin

Depuis plusieurs années, l'identité transgenre – terminologie traduisant chez une personne la revendication d'une appartenance partagée aux deux sexes, sans considération d'un état civil de naissance dont il refuse l'arbitraire binaire – affirme notamment sa démarche vindicative dans des cultures alternatives, toujours propices aux positionnements singuliers.

Ouvertes sur le brassage des publics, sur le mélange des styles et des matières sonores, les musiques post-punk, new-wave et électroniques ont largement contribué à apporter une aura à des artistes militants dont la finesse expressive méritait d'être mise en avant. C'est dans cette idée que la Cité accueille les 25 et 26 novembre les performances live de No Bra/Susan Oberbeck, du Cindytalk de Gordon Sharpe et de Terre Thaemlitz, trois activistes-performers aux contours aussi plastiquement androgynes qu'artistiquement tourmentés.

Bien que bénéficiant d'un véritable crédit musical dans son credo électro-punk fractal (elle a ainsi déjà collaboré avec Kim Gordon de Sonic Youth, Peaches ou les Chicks on Speed), la jeune New-Yorkaise d'origine allemande Susan Oberbeck a surtout fait de son projet No Bra une tribune scénique provocatrice (elle joue presque nue, porte moustache et mini-jupe pour styler sa silhouette longiligne rappelant celle de La Ribot) où l'humour tient une place essentielle.

Plus orienté vers des sonorités pop-industrielles, le projet Cindytalk est mené depuis le début des années quatre-vingt par le chanteur Gordon Sharp, dont la coupe blonde permanentée constitue une autre référence inconsciente à Genesis P-Orridge (ex-Throbbing Gristle, Psychic TV et autre transgenre célèbre). Après des années de silence discographique, son évolution musicale vers des plages plus atmosphériques a enfin trouvé un nouveau port d'attache sur l'éminent label autrichien Mego.

Des trois artistes invités, le New-Yorkais Terre Thaemlitz, désormais installé au Japon, est sans doute le personnage le plus artistiquement ambigu et foisonnant du lot, comme en témoignent ses activités de DJ house ou au sein de son label Comatonse. Ses lectures « live media » abordent la question transgenre dans des esthétiques dramaturgiques électro-acoustiques, tenant autant du collage radiophonique que de l'analyse sociologique.

Pour la Cité, Terre Thaemlitz reprend ses plus beaux atours professoraux pour présenter *Rosary Novena for Gender Transitioning*, un projet audio/vidéo extrait de son tentaculaire travail *Soulnessless*.

Une performance où l'artiste s'appuiera encore sur ses expériences personnelles pour dénouer les rapports fusionnels inattendus reliant idéologie, spiritualité religieuse et culte de la personnalité.

Laurent Catala

MARDI 15 NOVEMBRE – 20H

Clorinde, la transformation

L'histoire de Clorinde dans les modes du XVII^e siècle et populaires italiens

Claudio Monteverdi

Le Combat de Tancredi et Clorinde

Patrizia Bovi, chant épique, soprano (Clorinda)

Enea Sorini, ténor (Tancredi)

Mauro Borgioni, baryton (Testo)

Chiara Banchini, violon

Odile Edouard, violon

Patricia Gagnon, alto

Gaetano Nasillo, violoncelle

Takashi Watanabe, clavecin

(reconstitution du clavecin Carlo Grimaldi 1703 – collection Musée de la musique)

MERCREDI 16 NOVEMBRE – 20H

Jeanne la Pucelle

Hespèrien XXI

La Capella Reial de Catalunya

René Zosso, Pascal Bertin, Sandrine

Bonnaire, récitants

Jordi Savall, dessus de viole, vièle, direction

JEUDI 17 NOVEMBRE 2011 – 20H

Castrats divas

Orfeo 55

Nathalie Stutzmann, contralto, direction

Airs d'opéras de **Georg Friedrich Haendel** et **Antonio Vivaldi**

SAMEDI 19 NOVEMBRE – 20H

Inde : danses et travestissement

Première partie :

Manzoor Shah & Party

(Cachemire, Inde du Nord)

Chants et danses *chakri*, *rauf* et *bacha nagma*

Manzoor Ahmed Shah, chant

Sadiq Ahmed Shah, danse

Abdul Rahim Shah, *sarangi*

Ghulam Mahi-ud-din, *râbab*

Abdal Rashid Shah, percussions *gadda* et *tumbaknari*

Bashir Sheikh, collaboration artistique

Deuxième partie :

Venkata Naga Chalapathi Rao

Vedantam et ses musiciens

(Tamil Nadu, Inde du Sud)

Danse sacrée *kuchipudi*

Venkata Naga Chalapathi Rao

Vedantam, danseur (rôle de Satyabhama)

Kesava Prasad Pasumarthy, narrateur *sûtradhâra*

Srinivasa Venkata Sastry Dandibhotla, chant

Raja Gopala Charya Kalmanaru, percussion *mrugang*

Bhima Sankara Murali Vulli, flûte *murâli*

Dinakar Ramaraju, violon

Mohan Dellamourd, collaboration artistique

VENDREDI 25 NOVEMBRE – 20H

Transgender Warriors

No Bra, voix, *laptop*

Cindytalk, voix, électronique, piano, vidéo

Robert Hampson, guitare (invité spécial)

SAMEDI 26 NOVEMBRE – 15H

Forum : Pop, rock, punk : le mélange des genres

15h Table ronde

Animée par Jeanne-Martine Vacher, productrice à France Culture.

Avec la participation de Michka

Assayas, journaliste et producteur à France Musique,

Sebastian Danchin, historien et musicologue, Gilles Léothaud, ethnomusicologue.

17h30 Concert

Lecture performance Terre Thaemlitz
Rosary Novena for Gender Transitioning

VENDREDI 25 NOVEMBRE - 20H

Amphithéâtre

Première partie

No Bra, voix, laptop

entracte

Deuxième partie

Cindytalk, voix, électronique, piano, vidéo

Invité spécial : **Robert Hampson**, guitare

Fin du concert vers 21h45.

No Bra

No Bra, de son vrai nom Susanne Oberbeck, est une vidéaste, chanteuse et artiste de musique électronique allemande vivant à New York. Elle a réalisé un album (*Dance and Walk*), plusieurs singles et est apparue sur de nombreuses compilations (dont la fameuse *Girl Monster* des Chicks on Speed, avec Björk, Peaches, etc.). Elle a collaboré avec le groupe The Raincoats et influencé le travail d'artistes visuels comme Christophe Chemin, Brian Kenny ou le photographe Wolfgang Tillmans. Elle a réalisé avec Matthew Stone la vidéo de son dernier single, « Minger ».

Grande, élancée, portant parfois fausse moustache et mini-jupe pour styliser une silhouette longiligne pouvant rappeler celle de la danseuse/performeuse La Ribot – avec qui elle partage d'ailleurs un certain goût pour la nudité –, No Bra a fait de ses prestations scéniques une tribune provocatrice, une dénonciation exacerbée de conventions sociales aliénantes, où l'identité sexuelle sert de prétexte, comme tant d'autres, à une société de consommation friande de modèles susceptibles d'attirer les foules.

« Le consumérisme capitalise sur l'obsession de l'identité sexuelle », déclare-t-elle. « Les gens veulent échapper à ce qu'ils sont. Mais quand il faut trouver du travail, il faut bien qu'ils soient un homme ou une femme. »

Avec son visage et ses formes androgynes, No Bra ne s'est jamais laissée enfermer par une quelconque catégorisation. Et celle qui a été qualifiée d'icône gay par le groupe culte post-punk britannique The Raincoats, qui a bousculé les conservatismes sexistes dès son premier single « Munchausen » en 2005, a bien davantage cherché à approfondir son identité réelle qu'un look quelconque, à travers ses défis artistiques permanents.

« Quand j'étais petite, les gens me demandaient toujours si j'étais un garçon ou une fille. J'avais l'impression que c'était plus cool d'être ce que j'étais plutôt que "féminin" ou "masculin". »

Cette posture s'est traduite également dans l'ambiguïté de sa musique, un mélange d'électro/pop groovy et de folk plus sombre puisée dans ses racines allemandes, qu'elle a commencé par initier sous la forme d'un groupe avant de se produire davantage en solo. Un cheminement qui la mène aujourd'hui vers des performances plus minimalistes, avec voix et ordinateur, sans toutefois sacrifier à la véhémence et à la force de ses propos.

Cindytalk

Cindytalk est le projet de l'artiste, musicien, vocaliste et vidéaste d'origine écossaise Gordon Sharp. Gordon Sharp a collaboré avec de nombreux artistes et groupes comme Cocteau Twins, This Mortal Coil (sur le premier album *It'll End in Tears*), Kangaroo, Robert Hampson, et publié de nombreux disques. Ses derniers albums, dont le récent *Up Here the Clouds*, sont parus sur Editions Mego.

En 30 ans de carrière, le projet Cindytalk a connu bien des (dés)incarnations. Démarré en 1982 comme un groupe post-punk né des cendres de la formation The Freeze, Cindytalk voit sa période dark-wave culminer avec l'album *Camouflage Heart*, avant de basculer à la fin des années 80 dans des expérimentations plus ambient-industrielles (*In This World, The Wind Is Strong*), déjà accompagnées de passages improvisés au piano et de digressions filmiques.

Transformé en collectif à géométrie variable, Cindytalk traverse les années 90 dans des moutures plus électroniques qui se résumeront au début de la décennie suivante à la seule personne de Gordon Sharp et à des esthétiques de plus en plus abstraites et mutantes, des mélodies bruitées qui trouveront toute leur force symbolique sur le single « Transgender warrior » (2003), puis sur l'album de poésie noise *The Crackle of My Soul*, publié seulement en 2009 et qui marquera le début de la collaboration récente et intensive de Gordon Sharp avec le label autrichien Mego.

Comme d'autres artistes, tels Genesis P-Orridge (Throbbing Gristle, Psychic TV) ou Terre Thaemlitz, Gordon Sharp puise dans son identité personnelle les bases d'un activisme transgenre beaucoup plus cathartique cependant. Ses dernières publications pour Mego (*Up Here in the Clouds, Hold Everything Dear*) traduisent cette approche abrasive, portée par les textures soniques spectrales et par la voix angoissante de Gordon Sharp qui les sertit. En live également, cette force chamanique prédomine. Et si le format groupe a été réactivé, c'est en solo que Gordon Sharp/Cindytalk dévoile sa face la plus polarisante. Derrière sa voix hypnotique, Gordon Sharp nous entraîne dans les fragrances de ses nappes synthétiques et de ses *field recordings* profonds, qu'il surligne de ses films aux mouvements saccadés et de quelques notes intimistes de piano.

Pour sa performance à la Cité de la Musique, le guitariste Robert Hampson (Loop, Main) l'accompagne sur scène. Robert Hampson est un musicien et compositeur anglais. Avec ses projets Loop et Main, il a notamment exploré les limites de la guitare dans ses champs les plus expérimentaux, *ambient* et *noise*, avant d'évoluer vers un registre plus électro-acoustique. Ses derniers travaux, pour le GRM (Groupe de Recherches Musicales) de Paris par exemple, touche ainsi davantage à la musique acousmatique.

Laurent Catala

Et aussi...

> CONCERTS

MARDI 6 DÉCEMBRE, 20H

Dancing with the Sound Hobbyist

Stef Kamil Carlens, direction musicale
Anne Teresa De Keersmaeker, coaching chorégraphique
Simon Mayer (Rosas), danse, chant
Zita Swoon Group
Stef Kamil Carlens, orgue, guitare, chant
Wim Debusser, piano, claviers
Bart Van Lierde, basse
Aarich Jaspers, percussions
Amel Serra Garcia, percussions
Eva Thiesla Gysel, chant, danse
Kapinga Gysel, chant, danse

MERCREDI 8 ET JEUDI 9 FÉVRIER, 20H

Low Life Lullabies

The Tiger Lillies
Martyn Jacques, chant, accordéon
Adrian Stout, scie musicale, contrebasse
Adrian Huge, batterie, percussions

MARDI 6 MARS, 20H

A History of Bob Dylan

Syd matters et invités

**MERCREDI 7, JEUDI 8,
VENDREDI 9 MARS, 20H**

Bob Dylan – Be part of My Dream

Sophie Hunger, chant, guitare, harmonica

JEUDI 8 MARS, 20H

Before Dylan

Moriarty

SAMEDI 10 MARS, 20H

Herman Dune joue « Shot of Love » de Bob Dylan

> ÉDITIONS

Musique, corps, âme
Collectif • 122 pages • 2011 • 19 €

Musique et nuit
Collectif • 154 pages • 2004 • 23 €

> COLLÈGE

DU 28 MARS AU 13 JUIN,

Bob Dylan

10 séances, les mercredis de 19h30 à 21h30

> MUSÉE

DU 6 MARS AU 15 JUILLET

Exposition

*Bob Dylan, l'explosion rock
(1961-1966)*

> SALLE PLEYEL

DIMANCHE 27 NOVEMBRE, 20H

Rickie Lee Jones joue « Pirates »

Rickie Lee Jones, chant
Jeff Pevar, guitare
Peter Adams, claviers
Reggie McBride, basse
Gary Malabar, batterie
Section de cuivres